



35 YEARS



الفصل الرابع
من أصل خمسة

OVERWATCH®

تريسر - لندن تستغيث



MARIKO TAMAKI
BABS TARR



قبل البدء في القراءة... للحفاظ على نزاهة العمل الفني الأصلي، طُبعت هذه القصة المصورة في صيغتها الإنجليزية الأصلية. يُرجى التأكد من أنك تقرأ في الاتجاه الصحيح، من اليسار إلى اليمين، بدءًا من أعلى الصفحة.



تريسر - لندن تستغيث

الفصل الرابع من أصل خمسة

بعد مرور سنوات من حل أوفرواتش، وجد العالم نفسه محاطًا بالظلم، ومعرضًا لخطر قوى المصلحة الشخصية. فما زالت الروبوتات التي تتصف بالذكاء والحكمة والمعروفة باسم الأومنك تصارع في العقود التي تلت أزمة الأومنك، مطالبة بالمساواة وإنهاء التمييز ضد نوعها. يحتاج العالم إلى أبطال من جديد، وغالبًا ما يأتي الأبطال من أماكن غير متوقعة.

في أعقاب اغتيال مونداتا المروع، دعا كايس سكان العالم السفلي من الأومنك لبدء ثورة عنيفة ضد البشر. ومع وصول إجراءات الشرطة العارمة والاحتجاجات إلى ذروتها، قُتلت ليدي صديقة إيجي بشكل مأساوي وسط الاشتباكات. حثت تريسر الشاعرة بالذنب، ذات المسارع الزمني التالف، على السلام، لكن إيجي التي تغمرها مشاعر الحزن على وفاة صديقتها تبنت رسالة كايس.

تأليف MARIKO TAMAKI ترجمة NAZIH FARES, SAUDISOFT CO. LTD رسومات BABS TARR
ساعد في الرسم HEATHER DANFORTH تصميماً HUNTER CLARK ألوان RACHAEL COHEN
تنسيق الخطوط باللغة الإنجليزية DERON BENNETT
تنسيق الخطوط باللغة العربية COMICRAFT تصميم الغلاف BENGAL

دارك هورس كوميكس

الرئيس والناشر MIKE RICHARDSON المحرر الأول PHILIP R. SIMON
المصمم PATRICK SATTERFIELD فني الرسومات الرقمية ALLYSON HALLER

فريق تحرير بليزارد إنترتينمنت

المحررون الرئيسيون PAUL MORRISSEY, CHLOE FRABONI الإنتاج DEREK ROSENBERG, BRIANNE MESSINA, FELICE HUANG
مدير المنتجات الاستهلاكية BYRON PARNELL الرسوم وإدارة التصميم BETSY PETERSCHMIDT
الاستشارة الإبداعية ALYSSA WONG, GEORGE KRSTIC, ARNOLD TSANG, JEFF CHAMBERLAIN, MICHAEL CHU, JEFF KAPLAN
MADI BUCKINGHAM, SEAN COPELAND

شكر خاص إلى DAVID SEEHOLZER

Blizzard.com

Twitter.com/DarkHorseComics Facebook.com/DarkHorseComics DarkHorse.com

© 2016 OVERWATCH® شركة بليزارد إنترتينمنت. جميع الحقوق محفوظة. تُعد أوفرواتش وبليزارد إنترتينمنت علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين تابعين لشركة بليزارد إنترتينمنت داخل الولايات المتحدة و/أو في الدول الأخرى. "DARK HORSE COMICS" و"شعار DARK HORSE" هما علامتان تجاريتان لشركة DARK HORSE COMICS LLC. مسجلتان في دول وولايات مختلفة. كل الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المنشور أو نقله، بأي شكل أو بأي وسيلة، دون الحصول على إذن كتابي صريح من DARK HORSE COMICS LLC. الأسماء والشخصيات والأماكن والوقائع الواردة في هذا المنشور هي إما نتاج خيال المؤلف أو تُستخدم بشكل خيالي. أي تشابه مع الأشخاص الحقيقيين (الأحياء أو الأموات) أو الأحداث أو المؤسسات أو الأماكن المحلية، دون قصد هجائي، هو أمر محض الصدفة.

كانت إيجي هي
أول أومتك
التقنية.

قبل انتقالني إلى
معمل الكيمياء، كان
كل شيء مجرد...
آلات.

ثم أرسلت إلى قسم
الاختبار، وكانت
هي هناك.

كان ذلك بعد
الحرب...

...عندما كان الوضع
جديدًا ولم أكن أعي
معنى أن أكون أومتك.

ففففففت
ففففففت
ففففففت





لينا، علينا
التحرك.

لا يمكن--
لا--



هذه أنا! ليزي.
صديقة إيجي.

المسارع الخاص بك
يتداعى. علينا
إعادتك إلى المنزل.
أين منزلك؟



المسارع...

لينا؟
أتسمعينني؟

شارع
وبلينجتون.

أي مكان في
شارع وبلينجتون؟



آه!



لينا؟!

أين معداتها؟



توجد قطع
كثيرة هنا!



لينا! ليينا، ابق
معي، ليينا!

الوقت
يдахنا.

إميلي؟

لينا؟ تريسرا؟
سأحاول إصلاح
ذلك، اتفقنا؟
تماسكي.

تماسكي.



سيغزو البشر
العالم السفلي!

فأين
نذهب؟

أتودون
الانسكاب؟

سيدمرونا.



اخرقت أنظمتنا
بالفعل.

علينا إصلاح شبكتنا،
بدلاً من مهاجمة بشر
عدوهم الفأدة!

إذا هاجمنا البشر،
فلن يصبح إصلاح
الشبكة مجدداً!



هل كنت
صديقة ليدي؟ مهلاً!

أجل.
ضحت بحياتها
من أجل
مستقبلنا.



يجذب البشر
التكنولوجيا
عنا!

يود البشر
تدميرنا!

يود البشر
إبادتنا!

ألم يسعوا إلى تدمير
قادتنا بالفعل؟ أليس
محتملاً أن يكرروا ذلك؟

حان الوقت لأخذ ما
نحتاج إليه، حان
وقت الهجوم!



الليلة، سننهض من
العالم السفلي.

هيا،
فلتعمل،
اللجنة.

تك
تك



جهاز اتصال
أصق.



ليزي؟
أتسمعيني؟
ليزي؟



شكراً. شكراً.
جزيلاً.

أجل يا ليزي.
شكراً.

أنا محظوظة
لأنك وجدتي،
مع كل ما يحدث،
لم يكن عليك
مساعدتي.

أعلم أن إيجي
غاضبة--ومتألمة--ولكني
أعلم كذلك أنك لست
السبب في موت مونداتا.



مات مونداتا لأن أحدهم
أطلق عليه النار، وليس لأنك
لم توقفي الرصاصة.



أرسل لك صديقك
جزم رعاية
مكتنزة.

وينستون. إنه
منقذ حقيقي.



هذه... يمكنني استخدامها
لإصلاح الشبكة. إذا استطعنا
ذلك. أعني، أعلم أنه أمر شديد
السرية على الأرجح.

أتعتقدين أنه
سيعمل؟

بالطبع.



لا يعني ذلك أن
بإمكاني الاقتراب من
الشبكة الآن.

لماذا؟



أراد مونداتا
ويريد كابس
السلام.
الحرب.

وأخشى أن يكون من
السهل إقناع الأومك
في العالم السفلي
حالياً.



عندما غارت بالأمس،
تقريبك أتباعه. بالتأكيد
أدلفوه. لذا
سيطاردونني الآن.

أين إيجي؟

في العالم
السفلي.



لينا! وصلتك
رسالة من
وينستون!



سأعود بعد
قليل.



تقطع
تقطع

ليزي؟

إيجي؟



أُتسمعينني؟
أنا إيجي. أين
أنت؟



ليزي، العالم
السفلي. إن
كايس--

كليك
كليك



أيها الأومك!
اسمعوا وعوا. لن
ينقذنا الاختباء في
العالم السفلي.

في رأيهم،
مصيرنا محتوم.



في رأيهم، ليس
لنا مستقبل.

إيجي، بالكاد أسمعك.
ماذا يحدث؟ ماذا
يفعل كايس؟

هناك خطب ما.
إنه ليس كايس،
إنه--

علينا التمسك
بمستقبلنا.

حان
وقت--

طاخ

تكككك

لا.

إنهم هنا!

هناك قناص
آخر!



وينستون؟
أهذا أنت يا عزيزي؟
لم أرك منذ مدة
طويلة!

أجل. أجل.
مدة طويلة.



لا أفهم. هل
تعرضت لهجوم؟
في القاعدة؟ من
فعلها؟

ريبر.
ليتنا--

لينا؟
حدث شيء ما. كنت
أتحدث مع إيجي
وانقطع الاتصال.
علي العودة.



ماذا
يحدث؟

الأومك في
العالم السفلي.
يتاجون إلى
مساعدتنا.
علي الذهاب!

تريسر؟ تريسر؟
القطع التي
أرسلتها-- يُفترض أن
يكون التصحيح
مؤقتاً!

خذي
حذرك!

سأفعل!
ابق هنا!





ابحثوا في العالم
السفلي! اغثروا على
القاتل!



اغلقوا
الأنفاق!



ليزي؟
أتسمعونني؟
ليزي؟

شخص ما أطلق النار على
كايس. العالم السفلي
في حالة فزع! ولكن-- رأيت
مُطلق النار. ليزي؟



نشاط زائد.
لنرسل بعض
الوحدات
الإضافية.

أيها الرقيب.
القطاع 5. أومك
العالم السفلي.



سجلت
المستشعرات
طلقات أطلقت في
الساعة 16:34.



جهزوا
مرفيقا.



أعرف ماذا
تفعل...

رأيت مُطلق النار. أعلم
أنه كان من الأومنك
التابعين لك.



من الصعب تصديق
أن شخصًا كان
يدعمك أطلق النار
عليك.

وأخفق.

أهذا
صحيح؟



وماذا حدث في
رأيك؟



يبدو أنك تود أن يعتقد
الأومنك أنك قائد، مثل
مونداتا.

ولكنك لست
قائدًا.

أنت تحاول إخافتهم
ليتبعوك، ليتقوا بك.



ولكنك لا تستحق
أن يتقوا بك.

آه!





أستميحكم
عذرا!



من هنا!

هيا
ربنا!



حسنا.
دخلت.



حسناً. أين نجد إيجي؟

قالت إنها في الطابق الرابع. هناك طريق خلفي.

نفق سيوصلنا إلى هناك.

أرشدتنا إلى هناك.



جميع الوحدات إلى القطاع 5. جميع الوحدات إلى القطاع 5. أبلغ عن أعمال عنف من الأومك. تقدموا بحذر. أبلغ عن أعمال عنف من الأومك.

لا غرابة في ذلك.

لا مفر من الأمر في رأيي.

حسناً! يكفي هذا! تحركوا!



أكرر--جميع الوحدات إلى القطاع 15

وااااا وبيبي
وااااا وبيبي
وااااا وبيبي



لا توجد
إشارة.

إنها هنا في
مكان ما.



رغم أن كايس يجعل الجميع
يعملون باستمرار، توشك
الشبكة على التهاوي. إذا
استمر ذلك، سينتهي أمر
الأومنك.



سنحتر
عليها، ونصلح
الأمر.

تريسرا!

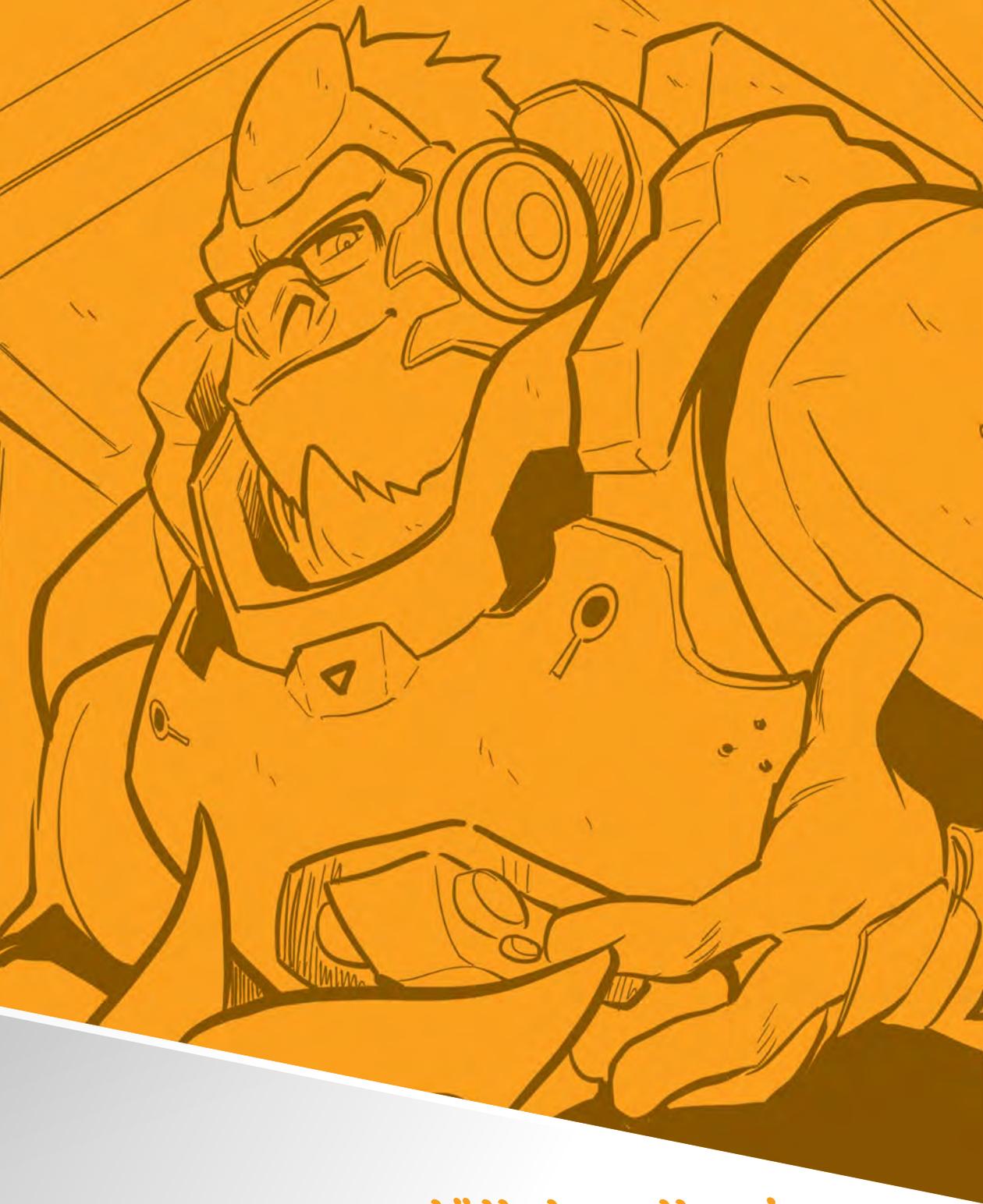
إيجي!



الثورة وشبكة، ولا
يمكنك إيقافها يا
تريسر.

ودّعي صديقتك، آخر
خاتنة للأومنك.

يُتبع...



في الإصدار القادم:

خاتمة ذروة أحداث أوفرواتش: تريسر - لندن تستغيث! يجب على تريسر أن تمنع كايس من تنفيذ خطة مدمرة من شأنها إلحاق الضرر بالبشر والأومك على حد سواء، وذلك أثناء مساعدة إيجي على الهروب من قبضته. لحسن الحظ لن تكون تريسر بمفردها، فسينضم إليها أبطال من مختلف الأشكال والأحجام. بعضهم معدني... والبعض الآخر أصدقاء قدامى.